

Schifffahrt und Anker

in den Gewässern des
Naturparks Cap de Creus



Schifffahrt und Anker in den Gewässern des Naturparks Cap de Creus

VORSCHRIFTEN UND RATSCHLÄGE FÜR DIE SCHIFFFAHRT

Herzlich willkommen in den Gewässern des Naturparks Cap de Creus, einer dank des ökologischen, geologischen und landschaftlichen Werts einzigartigen Region des Mittelmeers. Im Folgenden führen wir die **wichtigsten Vorschriften** auf, die einzuhalten sind, sowie eine Reihe von **Ratschlägen** für eine sichere, gesunde und umweltbewusste Schifffahrt.

Lesen Sie diese Vorschriften und Ratschläge aufmerksam durch und helfen Sie uns beim Schutz des Meeres von Cap de Creus!

a) VORSCHRIFTEN

1 Halten Sie Ihr Wasserfahrzeug von den Badebereichen fern.

Diese Bereiche sind mit Baken und gelben Bojen gekennzeichnet (siehe Zeichnung). Beachten Sie, dass das Gesetz die Schifffahrt in diesen Badebereichen verbietet^(1, 2).



2 Drosseln Sie in Küstennähe die Geschwindigkeit.

Für Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit der anderen Seefahrer. Beachten Sie, dass in einer Entfernung von 200 Metern von einem Strand oder einer Bucht ohne Markierung durch Bojen bzw. in 50 Metern Entfernung von der Küste eine Geschwindigkeit von **3 Knoten** nicht überschritten werden darf^(1, 2).



- 3 Halten Sie Abstand zu Tauchern.** Zu Booten mit Tauchern muss ein Abstand von mindestens 100 Metern eingehalten werden. Diese hissen die Flagge "A" (Alpha) des internationalen Flaggencodes⁽²⁾.



- 4 Ankern Sie nicht auf mit Posidonia bewachsenem Grund. Ankern Sie auf sandigem bzw. steinigem Grund.** Die Posidonia, die einen Teil des Meeresbodens in den Buchten des Naturparks Cap de Creus bewächst, ist eine Meerespflanze von hohem ökologischem Wert, weshalb ihre Zerstörung gesetzlich verboten ist⁽³⁾.



- 5 Werfen Sie keinen Müll ins Meer.** Für Ihre eigene Gesundheit und den Umweltschutz! Die Entsorgung von Abfällen im Meer, einschließlich Schmutzwasser, Essensresten und Fäkalienwasser, ist verboten^(1, 2).



- 6 Fahren Sie Wassermotorräder entfernt von der Küste und fahren Sie nicht in den Buchten des Naturparks.** Die Verwendung von Wassermotorrädern in einem Gebiet von bis zu 200 Metern Abstand von den Stränden bzw. 50 Metern Abstand von den restlichen Küstenbereichen ist verboten. Zudem ist in den Monaten Juni, Juli, August und September das Anlegen mit und Ausfahren mit dieser Art Wasserfahrzeuge an Stränden und Buchten verboten⁽²⁾.



- 7 Fahren Sie außerhalb des Bereichs, der als "Integrales Naturreservat der Insel Encalladora" (Reserva Natural Integral de l'illa Encalladora) bezeichnet wird.** Dieser Bereich des Naturparks hat einen außerordentlichen ökologischen Wert, und die geltenden Vorschriften verbieten den Zutritt⁽⁴⁾.



- 8 Vor dem Angeln ist zu beachten, dass hierfür im Voraus ein Angelschein für das Sportfischen im Meer erworben werden muss, der von der katalanischen Regionalregierung (Generalitat de Catalunya) für andere autonome Regionen, für den spanischen Staat und andere Mitgliedsstaaten der Europäischen Union ausgestellt wird. Er ist über die Webseite www.cat365.net erhältlich⁽⁵⁾.**



(1) Königliche Verordnung 1471/1989 vom 1. Dezember 1989 zur Genehmigung der allgemeinen Vorschrift zur Entwicklung und Ausführung des Gesetzes 22/1988 vom 28. Juli 1988 über Küsten.

(2) Beschluss des Schiffsamts von Palamós-Girona vom 22. März 2005 zur Genehmigung der Schiffsanweisungen für die Meeresgewässer der Provinz Girona.

(3) Verordnung vom 31. Juli 1991 für die Regulierung der Gebiete, in denen Meeresblütenpflanzen wachsen.

(4) Gesetz 4/1998 vom 12. März 1998 zum Schutz von Cap de Creus.

(5) Dekret 109/1995 vom 24. März 1995 zur Regulierung des Sportfischens im Meer.

b) RATSCHLÄGE

- 1 Beim Ankern ist zu vermeiden, dass der Anker den Meeresgrund pflügt. Wechseln Sie nicht ständig den Ankerplatz.** Ankern Sie vorsichtig und so selten wie möglich. Dadurch wird die Zerstörung des Meeresbodens vermieden.
- 2 Probieren Sie das Fahren mit motorlosen Wasserfahrzeugen (Kajak, Segelboote usw.).** So treiben Sie Sport und tun gleichzeitig Ihrer Gesundheit und der Umwelt gut!
- 3 Wenn Sie mit Motorfahrzeugen fahren, verwenden Sie möglichst traditionelle kleine Wasserfahrzeuge (Boote, Mallorquines, Llaguts usw.).** Genießen Sie das Meer von Cap de Creus ohne Eile und stressfrei in traditionellen Booten!
- 4 Fahren Sie umweltbewusst.** Drosseln Sie die Geschwindigkeit, beschleunigen Sie nicht plötzlich, warten Sie den Motor und stellen Sie ihn bei Ankunft am Zielort so rasch wie möglich aus. So schonen Sie die Umwelt und sparen zugleich Benzinkosten.
- 5 Vermeiden Sie die Verwendung von Antifouling-Produkten zum Streichen Ihres Wasserfahrzeugs.** Diese enthalten oft Schwermetalle, die sehr schädlich für die menschliche Gesundheit und das Meer sind. Wenn sich die Verwendung dieser Art Farben nicht vermeiden lässt, kaufen Sie "ökologische" Produkte, die keine Schwermetalle enthalten. So geht der Schutz nicht auf Kosten Ihrer Gesundheit und der Gesundheit des Meeres!
- 6 Vermeiden Sie das Anlegen an den Küstenfelsen oder am Strand an Vorsprüngen.** Die Badenden werden es Ihnen danken!



NATURPARK CAP DE CREUS
972 19 31 91

BEREITSCHAFTSDIENST GENERALITAT DE CATALUNYA
112



Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.
Die Bewahrung des Meeres geht alle an! Haben Sie einen schönen Aufenthalt am Meer von Cap de Creus.

Zeichenkunst: TONI LLOBET

 Parc
Natural
de Cap de Creus

 Generalitat de Catalunya
Departament de Medi Ambient
i Habitatge

fundació
abertis